



# **Erasmus+ Programme**

# **Bilateral Inter-Institutional Agreement**

Key Action 1
Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

### **Grading systems of the institutions**

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

# Validity period of the agreement

Timeframe	Academic Year*
Start of validity	2021/2022
End of validity	2028/2029

# A. Information about the higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup>	Websites
(and department, where relevant)		(email, phone)	( General/Faculties/ Course catalogue)
UNIVERSITE DE MONS	B MONS21	Agreement signer: Géraldine BERGER  Head of International Office & International Mobility Coordinator geraldine.berger@umons.a c.be	Course Catalogue: https://web.umons.ac.be/en/t raining-offer/  General: http://www.umons.ac.be  International:
			https://web.umons.ac.be/en/ missions/international/

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

UNIVERSITY OF MESSINA Represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector address: Piazza S.Pugliatti,1 98123 MESSINA (ITALY	I MESSINA01	Erasmus Institutional Coordinator Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of International Mobility Unit glucchese@unime.it	https://www.unime.it/ https://international.unime.it/
Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale		Academic Coordinator Prof. Gabriella Martino gabriella.martino@un ime.it	https://www.unime.it/di dattica/corsi-di-laurea- triennali-e-ciclo- unico/scienze-e- tecniche-psicologiche- cliniche-e
Dipartimento Scienze cognitive, Psicologiche, Pedagogiche e degli Studi cultural		prof.ssa Giuliana Gregorio giulianagregorio@uni me.it prof. Carmelo Mario Vicario	https://cospecs.unime.it/it  https://cospecs.unime.it/it/didattica/cospecs.unime.it/
		carmelomario.vicario @unime.it	/it/didattica/corsi-di- laurea

# B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM	ТО	Subje ct	Subject area name	Study cycle	Num	ber of stude	ent mobility p	periods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	area code (option al)* [ISCED ]	(optional)*	[short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] (optional)*	Student Mobility for Studies [total number of students]	Student mobility for Studies [total number of months]	Student Mobility for Traineeships (optional ) *  [total number of students]	Student Mobility for Traineeships (optional ) *  [total number of months]

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf">https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf</a>)

I MESSINA01	B MONS21	0313	Psychology	1 <sup>st,</sup> 2 <sup>nd</sup>	2 2	20	
B MONS21	I MESSINA01	0313	Psychology	1 <sup>st,</sup> 2 <sup>nd</sup>	2 2	20	

## ☐ Short-term blended mobility option for students

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

FROM	то	area		Subject area name		Number of sta	ff mobility per	iods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	code (optional )* [ISCED]	(optional)*	Staff Mobility for Teaching  [total number of staff]	Staff Mobility for Teaching [total number of days]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of staff]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of days]	
I MESSINA01	B MONS21	0313	Psychology	1	5			
B MONS21	I MESSINA01	0313	Psychology	1	5			

## C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional: Subject area	Language Language of of instruc-			ed language of ion level <sup>4</sup>
[Erasmus code]		tion 1	tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
				[Minimum recommended level: B1]	[Minimum recommended level: B2]
B MONS21		French	English	French B2	French B2
				English B1	English B2
I MESSINA01		Italian		B1 (recommended)	B2

<u>Comment B MONS21</u>: UMONS proposes to Erasmus+ Incoming students a two-week intensive course as well as regular classes in French for foreigners during the mobility period of study in Mons. Specific French classes are organized for incoming students in the area of translation/interpretation. All of these classes and intensive courses are free of charge for Erasmus+ incoming students.

https://web.umons.ac.be/en/international/french-language-courses/ https://web.umons.ac.be/en/international/tandemons/

### D. Calendar

### Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
B MONS21	15/05	15/11
I MESSINA01	June, 15 <sup>th</sup>	November, 15th

### Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
B MONS21	31/05	30/11
I MESSINA01	June, 30 <sup>th</sup>	November, 30th

## **Application procedure for incoming students**

Receiving	Contact details	Website for information
institution	(email, phone)	

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see

http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

[Erasmus code]		
B MONS21	Engineering and sciences Marine VECCHIATO Marine.vecchiato@umons.ac.be Languages: Sarah Graindorge sarah.graindorge@umons.ac.be Business and Economics, psychology and education sciences Eleonora FUSELLA Eleonora.fusella@umons.ac.be Medecine, pharmacy, social sciences, architecture and urban planning Natalie WINDAL Natalie.windal@umons.ac.be	https://web.umons.ac.be/en/international/mobilite-incoming/
I MESSINA01	erasmus@unime.it	https://international.unime.it/study-with-us/erasmus- incoming-students-for-study/

# E. Additional requirements

Receiving institution [Erasmus code]	Requirement	Details	Website for information (if applicable)
B MONS21	Welcome Days	Welcome days are organised for incoming students at the beginning of each semester, and it is compulsory to participate.	https://web.umons.ac.be/en/international/mobilite-incoming/
I MESSINA01	Academic requirements CV	- Number of ECTS credits completed	https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0
	Motivation letter Other	- Subject area code - ISCED	

	- EQF level	

The receiving institution will send its decision within 5 weeks.

### **Inclusion and accessibility**

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Receiving institution [Erasmus code]	Available infrastructure adjusted for people with:	Description of infrastructure (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
B MONS21	- sensory impairment - motor impairment - learning and developmental disabilities - illness	UMONS relies on the skills of its support service – Les Cèdres – to help students with special needs and provide appropriate inclusive education.  Students with special needs can receive personalised support and reasonable accommodations (reduced workload, rearranged schedules and deadlines, adapted course notes and syllabi, etc.). Conditions: students must submit an application to Les Cèdres as soon as possible, and no later than 15th November for the first term, or 15th March for the second term.	Incoming.relint@umons.ac.be	https://web.umons.ac.be/en/campus-life/etudiants-a-besoins-specifiques/
I MESSINA01	- Reduced mobility - Hearing impairments - Visual impairments		servizi.dd@unime.it	https://www.unime.it/it/ateneo/servizidd

### F. Information

### 1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
B MONS 21	incoming.relint@umons.ac.be	cites@umons.ac.be; https://web.umons.ac.be/en/campus- life/le-logement/
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	https://international.unime.it (See "Services&Facilities")

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
B MONS21	incoming.relint@umons.ac.be	https://web.umons.ac.be/en/international/mobilite- incoming/; https://diplomatie.belgium.be/en/services/travel_to_belgium
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	https://international.unime.it ( see "Living in Messina – Residence Permit" )

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
B MONS21	incoming.relint@umons.ac.be	https://web.umons.ac.be/en/international/mobilite-incoming/
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	https://international.unime.it ( see "Living in Messina – Healt Care" )

### **4. Additional information**

Receivi ng instituti on [Erasmus code]	Informat ion on recogniti on process / other useful informati on:	Contact details (email, phone)	Website for information
B MONS21	See comment below (*)		
I MESSINA 01	ECTS Guide	https://www.unime.it/it/international/contatti	:https://www.unime.it/it/internat ional/ects-e-diploma- supplement-0

### (\*) UMONS (B MONS21) - ECTS Grade Distribution

(1) Course unit code

Refer to the ECTS information Package

- (2) Duration of course unit
- A = Full academic year
- 1 = First quarter
- 2 = Second quarter
- 3 = Third quarter
- (3) Description of the institutional grading system

The mark of 10/20 is the official threshold for passing a course. For information purposes, grades can be interpreted as follows:

Local grade (UMONS)	Qualitative equivalent	
< 8	Fail — considerable further work would be required	
8 to ≤ 9,5	Fail —some further work would be required	
10 to ≤ 11,5	Sufficient — Passing	
12 to ≤ 13,5	Satisfactory	
14 to ≤ 15,5	Good	
16 to ≤ 17,5	Very good	
18 and above	above Excellent	

(4) ECTS grading scale

ECTS Grade	% of successful students normally achieving the grade	Definition (only of failing grades)	
А	10	EXCELLENT— outstanding performance with only minor errors	
В	25	VERY GOOD — above the average standard but with some errors	
С	30	GOOD — generally sound work with a number of notable errors	
D	25	SATISFACTORY — fair but with significant shortcomings or errors	
Е	10	SUFFICIENT— performance meets the minimum criteria	
Fx	-	FAIL— some more work required before the credit can be awarded	

(5) ECTS credits
A full academic year= 60 ECTS

A semester = 30 ECTS

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

### **Termination of the agreement**

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

### **G.** SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
-------------------------------	----------------	------	------------------------

<sup>5</sup> Scanned signatures are accepted

B MONS21	Mrs. Géraldine BERGER, ERASMUS+ Institutional Coordinator Head of International Relations Office	01/02/2023	PO.  WONS &
I MESSINA01	Prof. Salvatore Cuzzocrea Rector		